

**Европейская экономическая комиссия****Конференция европейских статистиков****Шестьдесят вторая пленарная сессия**

Париж, 9–11 апреля 2014 года

Пункт 4 предварительной повестки дня

Статистика миграции**Заполнение "миграционных пробелов" – способны ли результаты исследований помочь нам улучшить статистику миграции?****Записка Статистического бюро Европейского союза (Евростат)***Резюме*

Статистика миграции, как известно, является наиболее сложной частью демографического учета. Хотя непрерывные усилия по согласованию определений и поиску новых источников данных, безусловно, содействуют повышению доступности и качества информации о миграционных потоках, согласованность/непротиворечивость национальных и международных данных о миграции по-прежнему могут быть скорее исключением, чем правилом. Реализованный в последние годы ряд исследовательских проектов содействовал совершенствованию статистики миграции, выявлению альтернативных источников, обмену передовым опытом и внедрению методов оценки, которые касаются качества и полноты данных о миграции. В настоящем документе рассматриваются возможные средства, предоставляемые результатами научных исследований с точки зрения преодоления присущей данным о миграции неопределенности и их потенциального использования в рамках регулярной подготовки и/или проверки достоверности официальных статистических данных о миграции.

Документ представлен для обсуждения на семинаре по статистике миграции Конференции европейских статистиков.



I. Введение: проблема пробелов в "зеркальной статистике" миграции

1. В первые 12 лет нового тысячелетия население Европы¹ продемонстрировало рост в размере 2,5%, из которых три четверти можно отнести на счет миграции. Динамика в Европейском союзе была весьма схожей, и его население увеличилось за тот же период на 3,6%, а чистая иммиграция составила более 13 млн. человек. В ряде стран масштабы миграции оказались достаточными, для того чтобы компенсировать естественную убыль населения. Поэтому корректные оценки миграционных потоков и их контингентов имеют первостепенное значение.

2. Численность и структура населения уже не могут быть должным образом измерены без точной оценки миграции. Роль, которую миграция приобрела в определении динамики европейского населения, налагает "статистическое обязательство" непротиворечивости между компонентами фундаментального уравнения демографического баланса: $P(t+1) = P(t) + B(t) - D(t) + I(t) - E(t)$, т.е. население на конец года является суммой населения на начало года, плюс естественное изменение, выражаемое разницей между числом живых рождений (B) и смертей (D), плюс чистое число въезжающих (I, иммигранты) или выезжающих мигрантов (E, эмигранты). Численность населения не может быть определена, если миграционные потоки не измеряются корректным образом.

3. Даже при обеспечении непротиворечивости в демографическом балансе страны сопоставимость на международном уровне может все еще оставаться проблемой. В отличие от показателей естественного прироста населения или данных о численности населения, статистические данные о миграции, регистрируемые в странах входящих и исходящих потоков, по логике, должны соответствовать друг другу. Здравый смысл подсказывает, что национальные наборы данных о миграции должны хотя бы приблизительно соответствовать друг другу. Говоря простыми словами, число иммигрантов, зарегистрированных в стране А как прибывших из страны В, должно соответствовать числу эмигрантов из страны В, прибывших в страну А. К сожалению, дело редко обстоит подобным образом.

4. Проблема несоответствия "зеркальной статистики" миграции имеет давнюю историю. Еще в 1975 году Конференция европейских статистиков (КЕС) отметила наличие расхождений между потоками иммиграции и эмиграции для одной и той же пары стран в матрице происхождения/назначения миграционных потоков в 1972 году. В то время был указан ряд причин таких "разрывов" в данных о миграции: различные определения "иммигрантов" и "эмигрантов", различный статистический охват, разница в статистическом учете временных мигрантов, отсутствие согласованности в классификации мигрантов по странам происхождения/назначения, а также различия между странами в используемых источниках и методах сбора данных (Келли, 1987).

5. Эти выводы послужили стимулом для проведения целого ряда работ как в области научных исследований, так и статистики. Специалисты по статистике стремились улучшить сопоставимость статистических данных о миграции, адаптируя национальные определения к рекомендованным на международном

¹ Для статистических целей под "Европой" понимаются 44 страны, по которым имелись данные, что не означает выражения какого-либо мнения со стороны Европейской комиссии относительно правового статуса той или иной страны, территории или района или их органов власти, или относительно делимитации их границ.

уровне (в различной степени), проводя обмен "зеркальными данными" со странами-корреспондентами и/или проводя двусторонние исследования. Ученые разработали различные методы для устранения противоречивости в данных о миграции. Тем не менее более чем 40 лет спустя в статистике миграции продолжает сохраняться значительная противоречивость. Последние статистические данные из некоторых европейских стран показывают, что число иммигрантов из страны А, измеренное в стране назначения В, может отличаться от числа эмигрантов в страну В, измеренного в стране происхождения А. Это также происходит и в случае стран, которые в принципе должны предоставлять согласованную статистику миграционных потоков.

6. Хотя в настоящее время значительное внимание уделяется социально-экономическим характеристикам мигрантов, измерению степени их интеграции и связи между миграцией и рынком труда, все эти исследования должны опираться на точное представление о численности иммигрантов/эмигрантов, поскольку в противном случае любая вторичная информация окажется искаженной. В настоящей записке рассматриваются возможности и проблемы, связанные с применением результатов исследований по статистике миграции в рамках регулярной подготовки данных. Раздел II кратко описывает (не затрагивая вопросов политики) конкретную аналитическую релевантность статистики миграции для Европейского союза (ЕС), что сделало ЕС популярным объектом тематического анализа. В разделе III подытоживается ряд результатов академических и статистических исследований и крупных проектов, проводившихся при поддержке ЕС в последние годы. Раздел IV открывает обсуждение некоторых возможных проблем, касающихся применения методов оценки в статистике миграции. В последнем разделе приводится несколько заключительных замечаний.

II. Европейский союз как объект тематического анализа статистики миграции

7. Статистика миграции играла в последние годы ключевую роль при принятии многих политических мер. Признание иммиграции в качестве важного ресурса роста численности населения страны и уделение большего внимания последствиям эмиграции содействовали росту осведомленности о наличии доступной статистической информации. Среди других мер, принятых в этой области², в 2008 году Совет Европейского союза официально учредил Европейскую сеть по вопросам миграции (ЕСМ), которая призвана содействовать выработке политики путем предоставления институтам и властям государств – членов Сообщества актуальной, объективной, достоверной и сопоставимой информации о миграции и предоставлении убежища³. Последняя конференция ЕСМ призвала к созданию более мощной фактологической базы, в том числе расширению видов анализа статистики миграции (ЕСМ 2013).

² Более подробную информацию об иммиграционной политике ЕС см. в http://ec.europa.eu/dgs/home-affairs/what-we-do/policies/immigration/index_en.htm и http://ec.europa.eu/dgs/home-affairs/what-we-do/policies/international-affairs/global-approach-to-migration/index_en.htm.

³ Решение Совета 2008/381/ЕС о создании Европейской сети по вопросам миграции (OJ L 131, 21.5.2008, p. 7).

8. Регламенты ЕС по статистике миграции⁴ стали важной вехой в этой области. После их вступления в силу большое число европейских стран предпринимают усилия с целью подготовки более согласованных статистических данных о миграции. Эти регламенты явились результатом продолжавшегося два десятилетия процесса, начатого в ответ на быстро растущий интерес к статистике миграции и осознание потребностей в согласовании на уровне ЕС (Пулен, 1991).

9. Однако, как отмечалось выше, такие усилия оказались недостаточными для обеспечения полностью согласованной и высококачественной информации о миграционных потоках в ЕС. Признавая наличие трудностей, присущих измерению таких явлений, эти регламенты предусматривают применение "научно обоснованных и хорошо документированных статистических методов оценки" (статья 9 Регламента (ЕС) № 862/2007). Сочетание политической релевантности и закрепления в законодательстве ЕС, возможно, явилось одним из факторов (если не основной причиной), придавших новый импульс научной работе в области миграции, благодаря которой в последнее время вышло в свет большое число работ по проблемам статистической оценки в контексте ЕС⁵.

10. Особенность ЕС состоит в том, что некоторые наблюдатели рассматривают миграцию внутри ЕС как "внутреннюю", а не международную. Это служит дополнительным аргументом в пользу применения методов оценки, до сих пор использовавшихся в межрегиональных моделях миграции. Кроме того, ЕС интуитивно можно рассматривать как "миграционную систему"⁶, или набор миграционных систем, что также обуславливает интерес к нему с теоретической точки зрения.

11. Конкретное влияние экономического кризиса на некоторые европейские страны обеспечивает еще одну возможность для проведения непосредственно касающегося ЕС анализа с использованием данных о миграции. Как показано в работе Херм и Пулен (2012 год), чрезвычайно важно обеспечить, чтобы временные ряды были непротиворечивыми, что является сложной задачей, учитывая изменения в национальных методологиях, определениях и т.д., которые были присущи этой области на протяжении многих лет. Надлежащая оценка миграционных моделей и тенденций требует построения надежных временных рядов данных об имевшей место в прошлом иммиграции и эмиграции.

III. Краткий обзор исследований по европейской статистике миграции

12. Несколько проектов по статистике миграции финансировались Европейской комиссией, в частности в рамках 5-й, 6-й и 7-й Рамочных программ исследований; к ним относятся (в хронологическом порядке):

⁴ Регламент (ЕС) № 862/2007 по статистике миграции и международной защиты (OJ L 199, 31.7.2007, р. 23) и порядок его реализации.

⁵ Это не означает, что аналогичные проблемы не применимы к другим частям мира (см., например, Ван Хук и Бахмайер, 2013, Джадсон и Свенсон, 2011, Масси и Зингер, 1995).

⁶ Хотя термин "миграционная система" пока еще не стал предметом общепринятого определения и применения, этот термин относится в основном к сети мест, связанных между собой двусторонними потоками людей (см., например, Бейквел, 2013).

а) январь 2001 года – октябрь 2002 года: в рамках проекта "Сопоставление национальных источников данных в области миграции и интеграции" (КОМПСТАТ)⁷ были предприняты первые шаги по решению проблемы отсутствия сопоставимых данных по 10 европейским странам (Австрия, Бельгия, Венгрия, Германия, Италия, Нидерланды, Норвегия, Польша, Чехия и Швейцария);

б) апрель 2004 года – август 2005 года: проект "К согласованию европейской статистики международной миграции" (THESIM)⁸ был направлен на поддержку внедрения Регламента ЕС по статистике миграции и оказание помощи странам в выполнении своих обязательств. Результаты были опубликованы в работе Пулена и соавторов (2006 год);

в) январь 2007 года – декабрь 2009 года: финансируемый Евростатом проект "Моделирование миграции для статистического анализа" (МИМОЗА)⁹ был направлен на разработку методов устранения расхождений в статистике международной миграции европейских стран. В результате осуществления проекта были подготовлены оценки миграционных потоков и численности населения по 31 стране ЕС и ЕАСТ за 2002–2007 годы;

г) март 2007 года – август 2009 года: в рамках проекта "Поощрение компаративных количественных исследований в области миграции и интеграции в Европе" (ПРОМИНСТАТ)¹⁰ была подготовлена онлайн-база данных, содержащая необходимую техническую информацию о миграции и интеграции по 29 европейским странам (ЕС-27 плюс Норвегия и Швейцария);

е) сентябрь 2007 года – август 2009 года: проект "Незаконная миграция: учет неисчисляемого. Данные и тенденции в Европе" (КЛАНДЕСТИНО)¹¹ был направлен на составление перечня данных и разработку нового метода оценки незаконной миграции (континенты и потоки) в отдельных странах ЕС (Австрия, Венгрия, Германия, Греция, Испания, Италия, Нидерланды, Польша, Португалия, Словакия и Соединенное Королевство). В рамках проекта была создана база данных о незаконной миграции, размещенная в Гамбургском институте международной экономики (ГИМЭ)¹²;

ф) финансируемый Программой исследований миграции NORFACE проект "Комплексное моделирование европейской миграции" (ИМЕМ)¹³ направлен на преодоление ограничений, которыми страдают различные источники данных, включая различия в наличии данных, определениях и качестве, путем применения байесовских статистических методов.

13. Многие другие финансируемые ЕС проекты касались (хотя и не всегда имели своей главной целью) наличия и качества данных о миграции, а также ряда баз данных либо специально созданных для выявления определяющих миграцию факторов, которые также могут быть использованы для целей оценки, либо способных обеспечивать это косвенным образом (например, Ким и Коэн, 2010 год). Ниже приведен их неполный список (в хронологическом порядке):

⁷ Сайт проекта более недоступен; с некоторой информацией можно ознакомиться по адресу <http://www.efms.uni-bamberg.de/prsteuce.htm>.

⁸ <http://www.uclouvain.be/en-7823.html>.

⁹ <http://mimosa.gedap.be/>.

¹⁰ <http://www.prominstat.eu>.

¹¹ <http://clandestino.eliamap.gr/>.

¹² <http://irregular-migration.net//index.php?id=157>.

¹³ <http://www.norface-migration.org/currentprojectdetail.php?proj=3> or <http://www.norface.net/526>.

а) октябрь 2005 года – сентябрь 2007 года: в рамках проекта "Закономерности миграции в новых европейских границах: оценка миграционных тенденций в период после расширения в странах, граничащих с ННГ" (Армения, Беларусь, Грузия, Молдова и Украина), финансируемого Программой ИНТАС и основанного на информации, содержащейся в обследованиях по пяти упомянутым странам, были изучены факторы, влияющие на продолжительность миграции и выбор региона назначения (результаты этого исследования см. в Данцер и Дитц, 2008 год);

б) январь 2007 года – июнь 2009 года: одной из главных целей проекта "Страны Средиземноморья и Восточной Европы как новое направление иммиграции в Европейском союзе" (IDEA)¹⁴ являлась подготовка модели будущих миграционных тенденций в отдельных частях ЕС на основе сбора данных о численности населения и миграционных потоках в соответствующих странах в 1985-2004 годах. В книге под редакцией Окольского (2012 год) излагаются некоторые результаты этого проекта;

в) октябрь 2008 года – январь 2013 года: проект "Миграция между Африкой и Европой" (МАФЕ)¹⁵ был сосредоточен на миграционных потоках между Европой (Бельгия, Испания, Италия, Нидерланды, Соединенное Королевство и Франция) и Африкой к югу от Сахары (Сенегал, Демократическая Республика Конго и Гана) и обеспечил сбор уникальных данных о характеристиках и поведении мигрантов;

г) январь 2010 года – декабрь 2014 года (текущий проект): целью проекта "Определяющие факторы международной миграции" (ДЕМИГ)¹⁶, как это было указано в информационном письме с просьбой о представлении документов на конференцию в Оксфордском университете в сентябре 2014 года, являлся эмпирический анализ крупномасштабных баз данных, общих входящих и исходящих потоков, миграционной политики и визовых требований;

д) июнь 2012 года – ноябрь 2014 года (текущий проект): к числу результатов проекта "Управление миграцией и ее последствия в Юго-Восточной Европе – Транснациональные действия по разработке стратегий, основанных на фактологических данных" (СЕЕМИГ)¹⁷ относится анализ существующих систем обработки данных о миграции и источников данных, а также база данных о потоках и численности иммигрантов;

е) в рамках осуществляемого при финансовой поддержке Программы исследования миграции NORFACE проекта "Построение теории развития европейских миграционных систем" (THEMIS)¹⁸ изучаются траектории миграции из определенных регионов в трех странах происхождения (Бразилия, Марокко и Украина) в избранные города в четырех странах назначения (Соединенное Королевство, Норвегия, Нидерланды и Португалия).

14. Ряд материалов был опубликован в международных научных журналах, причем в некоторых случаях независимо от вышеупомянутых проектов. Ниже приводится (неисчерпывающий) перечень подготовленных в течение последних 20 лет материалов, главное внимание в которых уделяется европейским странам

¹⁴ <http://www.idea6fp.uw.edu.pl/>.

¹⁵ <http://www.mafeproject.eu/>.

¹⁶ <http://www.imi.ox.ac.uk/projects/demig> или www.migrationdeterminants.eu.

¹⁷ <http://www.seemig.eu/>.

¹⁸ <http://www.imi.ox.ac.uk/projects/themis>. See also <http://www.norface.net/526> and <http://www.norface-migration.org/currentprojectdetail.php?proj=11>.

и, в частности, миграционным потокам, затрагивающим государства – члены ЕС:

а) Пулен (1993 год) развивает предложенную ранее (Пулен и Ваттеллар, 1983 год) основную идею, состоящую в применении поправочных коэффициентов для преодоления проблемы пробелов в "зеркальной статистике". Варианты такого подхода разрабатывались Абелем (2010 год) и Де Беером и др. (2010 год) и впоследствии были развиты Реймером и соавторами (2011 год) с оценкой недостающих данных и с разбивкой по возрасту и полу;

б) работа Виллекенса (1994 год) содержит первый обзор имеющихся в демографии, географии и статистике методов, которые могли бы применяться для создания непротиворечивой и согласованной базы данных по международной миграции, и содержит призыв к включению оценочных данных. Тот же ученый представляет различные вероятностные модели с точки зрения статистики с уделением особого внимания данным жизненного цикла (Виллекенс, 1999 год) и вероятностному методу оценки миграции по неполным данным с использованием алгоритма "максимизации ожидания" (Виллекенс, 1999 год);

в) Новок и Виллекенс (2011 год) предлагают вероятностную модель миграционных процессов, уделяя особое внимание оценке влияния различных определений миграции/мигрантов на измерения;

г) ДеВаард и др. (2012 год) в 2003–2007 годах распространяют подход, разработанный в рамках проекта МИМОЗА, на оценку международных миграционных потоков между 28 европейскими странами (ЕС-27 и Норвегия), дополнительно выделяя в регионе три системы миграции;

д) Абель (2013 год) предлагает способ оценки миграционных потоков с использованием данных о месте рождения, увязывая миграционные потоки с населением;

е) в рамках другого финансируемого ЕС проекта¹⁹ Куаресма и др. (2013 год) разрабатывают новый метод оценки двусторонних миграционных потоков с помощью эконометрической спецификации гравиметрической модели, основанной на чистой миграции;

ж) в работе Вишневого и др. (2013 год) показано, как экспертные оценки могут быть включены в байесовскую модель для улучшения статистики миграционного потока; этот метод также может использоваться для охвата незаконной миграции;

з) Реймер и др. (2013 год) предлагают метод для оценки миграционных потоков, который опирается на ковариантную информацию, экспертные оценки и обеспечение точности систем сбора данных и сопровождается измерением неопределенности;

и) последними по порядку, но не по значимости, являются написанные Роджерсом и др. (2009 год) книги о методах оценки миграционных потоков, редактировавшиеся Реймером и Виллекенсом (2008 год), причем последние уделили особое внимание решению задачи непротиворечивости данных, предусмотренных Регламентом ЕС.

15. В других материалах национальных статистических управлений внимание в основном уделялось способам совершенствования первичной информации, например путем решения проблемы точности национальных источников

¹⁹ *Welfare, Wealth and Work for Europe* (WWW for Europe): <http://www.foreurope.eu/>.

данных (например, ISTAT-Италия, 2008 год), рассмотрения вопросов, связанных с определениями и измерениями (например, Статистическое управление Австрии, 2008 год), подробного сопоставления систем данных о миграции (например, Бюро статистики Нидерландов и Бюро статистики Швеции, 2010 год) или обмена (в конечном счете микро-) данными (НСИ Испании, 2013 год).

16. На международном уровне практика обмена данными была поддержана Европейской экономической комиссией ООН (ЕЭК ООН), которая также опубликовала руководящие принципы по этому вопросу (ЕЭК ООН, 2010 год), и Евростатом, который создал для стран надежное веб-хранилище для обмена данными о миграции до их официального обнародования и для документирования передовой практики. Обсуждалось влияние различных определений миграции (Целевая группа ЕЭК ООН, 2012 год) и недавно новых форм миграции, например в рамках недавно учрежденной Целевой группы по циклической миграции ЕЭК ООН²⁰. И наконец, альтернативные источники данных изучаются Сьютлендской рабочей группой²¹.

IV. Обсуждение

17. В предыдущем разделе была рассмотрена только часть большого разнообразия методов, имеющих в настоящее время в распоряжении официальных статистиков для совершенствования статистики миграции. Хотя ученые должны продолжать поиск более совершенных методов, статистическим управлениям, ответственным за подготовку и/или распространение данных о миграции, более не следует игнорировать уже имеющиеся в наличии. Тем не менее существующий на сегодняшний день потенциал, как представляется, используется не в полной мере. Одной из возможных причин этого является недостаточная информированность (пока еще) о достигнутом прогрессе или определенное ощущение, что он является недостаточным. Кроме того, внедрение некоторых новых методов в рамках обычного процесса подготовки данных может потребовать особых технических навыков, которые пока еще имеются не везде. В-третьих, некоторые из методов, в частности те, которые связаны с использованием матрицы "источник – назначение миграционных потоков", лучше разработаны на международном уровне.

18. Применение на практике результатов исследований в рамках регулярной подготовки миграционных данных могут затруднять и другие факторы. В целях настоящего обсуждения мы можем провести (несколько расплывчатое) разграничение между *статистикой* и *оценками*: первая в значительной степени является продуктом исчерпывающей (насколько это возможно) компиляции сведений из первоисточника(ов) данных, а вторые – результатом применения вероятностных/статистических моделей, возможно, комбинирующих информацию из различных источников. Данные о миграции из выборочных обследований попадают под вторую категорию.

19. Статистический отдел Организации Объединенных Наций (СОООН) и Отдел народонаселения (ОНООН) исходят в своей работе из этого различия. СОООН получает от всех стран официальную статистику, которую ОНООН затем использует для согласованной на международном уровне оценки населения

²⁰ Круг ведения см. в http://www.unece.org/fileadmin/DAM/stats/documents/ece/ces/bur/2013/15Add.1_-ToR_TF_migration.pdf.

²¹ Для получения дополнительной информации см. <http://www.unece.org/stats/groups/suitland/suitland.html>.

и связанных с ней компонентов изменений (включая миграцию). Однако актуальность и уровень детализации информации, представляемой ОНООН, могут не отвечать потребностям разработчиков региональной политиков (например, в ЕС).

20. Даже в случае использования оценочной модели будет сохраняться ряд потенциально далеко идущих последствий, которые можно кратко охарактеризовать следующими вопросами:

а) Должны ли страны использовать оценки миграции как национальные показатели?

б) Должны ли страны соответствующим образом корректировать свои данные о численности населения?

в) Могут ли *оценки* миграции/населения использоваться для "официальных" целей вместо "оригинальной" *статистики* миграции/населения?

21. Какими бы ни были позиции стран по этим вопросам (которые могут зависеть от внутренних приоритетов), сопоставимость и полнота данных являются обязательными условиями для любого международного анализа. Оценки, в частности те из них, которые касаются матрицы "происхождение – назначение миграционных потоков", также являются бесценным инструментом для проверки достоверности и оценки качества данных. Тем не менее необходимо подчеркнуть, что принятие к использованию любого метода оценки не оправдывает смягчения требования о постоянном совершенствовании источников данных и производных статистических данных.

22. На практике в тех случаях, когда пробелы в миграционной статистике являются следствием различий в определениях, при использовании метода оценки, не принимающего это во внимание, происходит "принудительное" согласование различных оценок и смешение разнородных показателей. Результатом этого может стать то, что называют неопределенной общей концепцией миграции, определения которой считаются, таким образом, своего рода аппроксимацией. Это еще раз подчеркивает важность непрерывных усилий по подготовке данных на основе определений, которые в максимально возможной степени являются сопоставимыми.

23. Некоторые методы оценки могут потребовать дополнительного уточнения/усовершенствования, прежде чем их можно будет применять на практике. Кроме того, различные разбивки, например по возрасту, полу, стране рождения и гражданству, имеют ключевое значение, так что непротиворечивость имеет важное значение не только для агрегированных данных высокого уровня, но и для всего набора данных.

24. Игнорирование возможностей, открываемых методами оценки, сопряжено с риском того, что, в отсутствие адекватных данных о миграции, пользователи могут обратиться к оценкам третьих сторон, которые не обязательно отвечают статистическим/научным требованиям, что может вызвать потенциально неприятные споры. Если оценки все же будут использоваться, то статистическое управление должно весьма продуманно подходить к их использованию, в частности в интересах соблюдения своей общей обязанности разрабатывать точную информацию для общества, которому оно служит.

25. В идеале применение методов оценки должно регулироваться на международном уровне. Даже если какая-либо страна примет на вооружение какой-то конкретный метод, результаты которого будут не совпадать с результатами дру-

гого метода, применяемого в другой стране, – речь будет идти о несоответствии оценок, а не статистических данных! Поэтому представляется необходимым предпринять на международном уровне действия в целях координации внедрения методов оценки в статистике миграции.

V. Заключительные замечания

26. Политическая актуальность и имманентный международный характер миграции требуют продолжения национальными статистическими управлениями работы в направлении полного согласования соответствующих данных. Ввиду роли, которую сейчас играет миграция в национальной динамике народонаселения, такие усилия должны рассматриваться в контексте гармонизации статистики народонаселения в целом: статистика миграции не может больше рассматриваться в качестве отдельной или малозначимой отрасли.

27. Хотя страны, несомненно, имеют право использовать особые подходы для решения своих собственных задач, в глобализованном мире существует явная потребность в переходе к *единой* концепции "населения" для целей международной статистики, включая единое определение "миграции". Вечный спор о том, как определять "население" ("обычно проживающее" в противоположность "регистрационному" и "легальному" населению и т.д.), проблемы, порожденные высокой мобильностью и взаимосвязанностью, и различные концепции "населения", лежащие в основе национальных статистических (а иногда и юридических) систем, могут означать необходимость смены парадигмы (см., например, Евростат, 2013 год).

28. После сорока лет использования противоречивых данных о миграции на международном уровне возникла необходимость двигаться вперед. Исследовательское сообщество уже на протяжении некоторого времени предлагает соответствующие решения, и, хотя методы оценки вряд ли могут заменить собой точные источники данных, в распоряжении статистиков имеется ценный набор инструментов, на данный момент в основном касающийся оценки численности иммигрантов и эмигрантов по странам происхождения/назначения. Хотя некоторые методы могут считаться еще не достигшими достаточной зрелости, "зеркальные таблицы" являются простыми в использовании показателями международной согласованности статистики миграции, а непротиворечивые наборы данных, полученные с помощью оценочных методов, могут служить ценным вспомогательным инструментом проверки достоверности и оценки данных. В статистике миграции *заполнение пробелов* в "зеркальных таблицах" требует *сближения позиций* статистиков и исследователей.

29. Исходя из своей официальной роли, заключающейся в сборе данных о миграции от стран – членов ЕС и преимуществ международного подхода, Евростат мог бы в настоящее время рассмотреть возможность изучения технических плюсов и минусов и результативности различных методов оценки миграции в целях обеспечения их регулярного применения.

VI. Ссылки

Abel, G.J. (2010): "Estimation of international migration flow tables in Europe". *Journal of the Royal Statistical Society*, 173(4):797-825.

Abel, G.J. (2013): "Estimating global migration flow tables using place of birth data". *Demographic Research*, 28(18):505-546.

- Bakewell, O. (2013): “Relaunching migration systems”. *Migration Studies*, Advance Access. First published online November 15, 2013 doi:10.1093/migration/mnt023.
- Cuaresma, J.C., M. Moser and A. Raggl (2013): “On the Determinants of Global Bilateral Migration Flows”. Working Paper no.5 of the project “WWWforEurope - Welfare, Wealth and Work for Europe”.
- Danzer, A.M., and B. Dietz (2008): “Economic Migration, Networks and Human Capital Transferability from the New European Borderlands. A Comparison of Five Eastern European Countries”. Proceedings of the German Development Economics Conference, Zurich, 30-31 May 2008.
- De Beer, J., J. Raymer, R. van der Erf and L. van Wissen (2010): “Overcoming the Problems of Inconsistent International Migration Data: A New Method Applied to Flows in Europe”. *European Journal of Population*, 26:459-481.
- DeWaard, J., K. Kim and J. Raymer (2012): “Migration Systems in Europe: Evidence From Harmonized Flow Data”. *Demography*, 49:1307-1333.
- EMN - European Migration Network (2013): “The Agenda for Growth in the EU : Why Migration Matters ? – Summary and Final Conclusions”. European Migration Network Conference, Vilnius (LT), 5-6 November 2013.
- Eurostat (2013): “On a New Definition of Population for Statistical Purposes”. Документ для пятнадцатого совещания Группы экспертов по переписям населения и жилищного фонда, Женева, 30 сентября – 3 октября 2013 года.
- Herm, A., and M. Poulain (2012): “Economic Crisis and International Migration. What the EU Data Reveal?” *Revue Européenne des Migrations Internationales*, 28(4):145-169.
- INE-Spain (2013): “Exchange of information between EU Member States to improve population statistics. A proposal from INE-Spain”. Paper for the meeting of the Eurostat Working Group on Population Statistics, Luxembourg, 16 - 17 December 2013.
- ISTAT-Italy (2008): “Statistics on migration in Italy: a reassessment of sources and methods”. Документ для Семинара по измерению миграции и интеграции населения в условиях глобализованного мира КЕС, Женева, 10–12 июня 2008 года.
- Judson, D.H, and D.A. Swanson (2011): “Estimating Characteristics of the Foreign Born by Legal Status - An Evaluation of Data and Methods”. *SpringerBriefs in Population Studies*, Volume 2.
- Kelly, J. (1987): “Improving the Comparability of International Migration Statistics: Contributions by the Conference of European Statisticians from 1971 to Date”. *International Migration Review*, Special Issue “Measuring International Migration: Theory and Practice”, 21(4):1017-1037.
- Kim, K., and J.E. Cohen (2010): “Determinants of International Migration Flows to and from Industrialized Countries: A Panel Data Approach Beyond Gravity”. *International Migration Review*, 44(4):899-932.
- Massey, D.S., and A. Singer (1995): “New Estimates of Undocumented Mexican Migration and the Probability of Apprehension”. *Demography*, 32(2):203-2013.

- Nowok, B., and F. Willekens (2011): "A Probabilistic Framework for Harmonisation of Migration Statistics". *Population, Space and Place*, 17:521-533.
- Okólski, M., ed. (2012): "European Immigrations: Trends, Structures and Policy Implications". Amsterdam University Press.
- Poulain, M. (1991): "Un projet d'harmonisation des statistiques de migration internationale au sein de la Communauté Européenne". *Revue Européenne des Migrations Internationales*, 7(2):115-138.
- Poulain, M. (1993): "Confrontation des Statistiques de Migrations Intra-Européenne : Vers plus d'Harmonisation ?" *European Journal of Population*, 9:353-381.
- Poulain, M., N. Perrin and A. Singleton, eds. (2006): "THESIM – Towards Harmonised European Statistics on International Migration". Presses Universitaires de Louvain.
- Poulain, M., and C. Wattelar (1983): "Les migrations intra-européennes : à la recherche d'un fil d'Ariane au travers des 21 pays du Conseil de l'Europe". *Espaces, populations, sociétés*, 2:11-26.
- Raymer, J., J. de Beer and R. van der Erf (2011): "Putting the Pieces of the Puzzle Together: Age and Sex-Specific Estimates of Migration amongst Countries in the EU/EFTA, 2002-2007". *European Journal of Population*, 27:185-215.
- Raymer, J., and F. Willekens, eds. (2008): "International Migration in Europe – Data, Models and Estimates". Wiley.
- Raymer, J., A. Wiśniowski, J.J. Forster, P.W.F. Smith and J. Bijak (2013): "Integrated Modeling of European Migration". *Journal of American Statistical Association*, 108(503):801-819.
- Rogers, A., J. Little and J. Raymer (2009): "The Indirect Estimation of Migration – Methods for Dealing with Irregular, Inadequate, and Missing Data". Springer.
- Statistics Austria (2008): "Migration statistics: conceptualisation and measurement in the European Union". Документ для Семинара по измерению миграции и интеграции населения в условиях глобализованного мира КЕС, Женева, 10–12 июня 2008 года.
- Доклад Бюро статистики Нидерландов и Бюро статистики Швеции (2010 год): "Сравнение международных данных по миграции между Швецией и Нидерландами". Документ для Совместной рабочей сессии ЕЭК ООН/Евростата по статистике миграции, Женева, 14–16 апреля 2010 года.
- UNECE (2010): "Guidelines for Exchanging Data to Improve Emigration Statistics". Подготовлено Целевой группой по "измерению эмиграции на основе использования данных, собранных принимающей страной". Организация Объединенных Наций, Женева.
- Целевая группа ЕЭК ООН (2012 год): "Анализ оценок международной миграции с использованием различных определений по продолжительности пребывания". Документ для Совместной рабочей сессии ЕЭК ООН/Евростата по статистике миграции, Женева, 17–19 октября 2012 года.
- Van Hook, J., and J.D. Bachmeier (2013): "How well does the American Community Survey count naturalized citizens?" *Demographic Research*, 29(1):1-32.
- Willekens, F. (1994): "Monitoring International Migration Flows in Europe - Towards a Statistical Data Base Combining Data From Different Sources". *European Journal of Population*, 10:1-42.

- Willekens, F. (1999a): "Probability models of migration: complete and incomplete data". *SA Journal of Demography*, 7(1):31-42.
- Willekens, F. (1999b): "Modeling Approaches to the Indirect Estimation of Migration Flows: From Entropy to EM". *Mathematical Population Studies*, 7(3):239-278.
- Wiśniowski, A., J. Bijak, S. Christiansen, J.J. Forster, N. Keilman, J. Raymer and P.W.F. Smith (2013): "Utilising Expert Opinion to Improve the Measurement of International Migration in Europe". *Journal of Official Statistics*, 29(4):583-607.
-